

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 04.03.2011

Številka različice 35

Sprememba: 14.01.2011

1 Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- **Identifikator izdelka**
- **Trgovsko ime:** MOTIP CAR CARE RAIN AWAY
- **Številka artikla:** 000462
- **CAS-številka:**
67-63-0
- **EINECS-številka:**
200-661-7
- **Število indeks:**
603-117-00-0
- **Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**
- **Uporaba snovi / priprava** Čistilo
- **Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**

Podatki o proizvajalcu:
MOTIP DUPLI B.V.
Wolfraamweg 2
NL-8471 XC Wolvega
The Netherlands
Tel.: +31 (0)561 694400
Fax.: +31 (0)561 694411
email: info@nl.motipdupli.com

Podatki o dobavitelju:
SPEKTER d.o.o.
Ložnica pri Žalcu 52/a
3310 Žalec
Tel.: 00386 3/713 25 00
Fax.: 00386 3/713 25 25
Mail: info@spekter-zalec.si

- **Področje/oddelek za informacije:** QHSE Department
- **Telefonska številka za nujne primere:**
OD 8.00 h do 16.00 h na tel.: 00386 3/713 25 00
V primeru zdravstvene ogroženosti se posvetujte z osebnim zdravnikom
ali dežurnim zdravnikom. V primeru življenske ogroženosti poklicati tel.
112, oziroma Klinični center Ljubljana, tel. 01 522 5050

2 Ugotovitev nevarnosti

- **Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**



GHS02 plamen

Flam. Liq. 2 H225 Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Povzroča hudo draženje oči.

STOT SE. 3 H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 04.03.2011

Številka različice 35

Sprememba: 14.01.2011

Trgovsko ime: MOTIP CAR CARE RAIN AWAY

(nadaljevanje od strani 1)

· **Razvrstitev v skladu z Direktivo Sveta 67/548/EGS ali Direktivo 1999/45/ES**



Xi; Dražilno

R36: Draži oči.



F; Lahko vnetljivo

R11: Lahko vnetljivo.

R67: Hlapi lahko povzročijo zaspanost in omotico.

· **Posebna navodila glede nevarnosti za človeka in okolje: Deluje narkotizirajoče.**

· **Elementi etikete**

· **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** Snov je razvrščena in označena v smislu Uredbe CLP.

· **Piktogrami za nevarnosti**

· **Opozorilna beseda** Nevarno

· **Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:** odpade

· **Izjave o nevarnosti**

H225 Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.

H319 Povzroča hudo draženje oči.

H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

· **Varnostne izjave**

P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.

P102 Hraniti zunaj dosega otrok.

P103 Pred uporabo preberite etiketo.

P210 Hraniti ločeno od vročine/isker/odprtega ognja/vročih površin. - Kajenje prepovedano.

P241 Uporabiti električno/prezračevalno opremo, opremo za razsvetljavo, odporno proti eksplozijam.

P303+P361+P353 PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): takoj odstraniti/sleči vsa kontaminirana oblačila. Izprati kožo z vodo/prho.

P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.

P405 Hraniti zaklenjeno.

P501 Vsebinsko/vsebnik odstranite v skladu z lokalnimi/regionalnimi/narodnimi/mednarodnimi predpisi.

· **Označitev po smernicah ES:** Proizvod je uvrščen in označen po smernicah ES/uredbi za nevarne snovi.

· **Karakteristična črka in oznaka rizičnosti proizvoda:**

Xi



Dražilno

F



Lahko vnetljivo

· **Stopnje rizičnosti:**

11 Lahko vnetljivo.

36 Draži oči.

67 Hlapi lahko povzročijo zaspanost in omotico.

· **Stopnje varnosti:**

2 Hraniti izven dosega otrok.

16 Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

23 Ne vdihavati meglice.

(nadaljevanje na strani 3)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 04.03.2011

Številka različice 35

Sprememba: 14.01.2011

Trgovsko ime: MOTIP CAR CARE RAIN AWAY

(nadaljevanje od strani 2)

- 26 Če pride v oči, takoj izpirati z obilo vode in poiskati zdravniško pomoč.
- 29/56 Ne izprazniti v kanalizacijo - snov/pripravek in embalažo predati odstranjevalcu nevarnih ali posebnih odpadkov.
- 46 Če pride do zaužitja, takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo.
- 51 Uporabljati le v dobro prezračevanih prostorih.
- **Druge nevarnosti**
 - **Rezultati ocene PBT in vPvB**
 - **PBT:** Ni uporaben.
 - **vPvB:** Ni uporaben.

3 Sestava/podatki o sestavinah

- **Kemijska karakteristika: Snovi**
- **CAS-št. Oznaka**
67-63-0 Propan-2-ol
Xi, F; R 11-36-67; S 2-7-16-24/25-26
- **Identifikacijska številka (-e)**
- **EINECS-številka:** 200-661-7
- **Številko indeks:** 603-117-00-0

4 Ukrepi za prvo pomoč

- **Opis ukrepov za prvo pomoč**
- **v primeru vdihavanja:** Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.
- **če pride v stik s kožo:** Proizvod na splošno ne draži kože.
- **če pride v stik z očmi:**
Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo. Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.
- **če snov zaužijerno:** Piti obilo vode in dovajati sveži zrak. Nemudoma vključiti zdravnika.
- **Napotki zdravniku:**
- **Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**
Druge relevantne informacije niso na voljo.

5 Protipožarni ukrepi

- **Sredstva za gašenje**
- **Ustrezna sredstva za gašenje:**
CO₂, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.
- **Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje:** Voda v polnem curku
- **Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Nasvet za gasilce**
- **Posebna zaščitna oprema:** Posebni ukrepi niso potrebni.

6 Ukrepi ob nenamernih izpustih

- **Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**
Skrbeti za zadostno zračenje.
Zavarovati vire vžiga.
- **Okoljevarstveni ukrepi:**
Ne pustiti, da odteče v kanalizacijo ali vodotoke.
Preprečiti, da pronica v kanalizacijo, jame in kleti.
Pri vdoru v vodotoke ali kanalizacijo obvestiti pristojne upravne organe.
Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 04.03.2011

Številka različice 35

Sprememba: 14.01.2011

Trgovsko ime: MOTIP CAR CARE RAIN AWAY

(nadaljevanje od strani 3)

- **Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**
Pobirati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).
- Skrbeti za zadostno zračenje.
- **Sklicevanje na druge oddelke**
Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.
Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.
Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

7 Ravnanje in skladiščenje

- **Ravnanje:**
- **Varnostni ukrepi za varno ravnanje**
Posebni ukrepi niso potrebni.
Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.
Preprečevati nastajanje aerosola.
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:**
Zavarovati pred viri vžiga - ne kaditi.
Ukreniti potrebno za preprečitev elektrostaticnega naboja.
- **Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Hraniti na hladnem.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** ni potrebno
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**
Posodo imeti zaprto.
V dobro zaprti posodi hraniti na hladnem in suhem.
- **Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

8 Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:** Ni drugih podatkov, glej točko 7.
- **Parametri nadzora**

· **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**

67-63-0 Propan-2-ol

MV ()	500 mg/m ³ , 200 ppm
	Y, BAT

- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.
- **Nadzor izpostavljenosti**
- **Osebna zaščitna oprema:**
- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**
Ne hraniti v bližini živil, pijač in krmil.
Umazana, prepojena oblačila takoj sleči.
Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.
Ne vdihovati plina, pare, aerosola.
Izogniti se stiku z očmi.
Izogniti se stiku z očmi in kožo.
- **Zaščita dihal:** Ni potrebno.
- **Zaščita rok:** Ni potrebno.
- **Material za rokavice**
Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo.
- **Čas prodiranja skozi material za rokavice** Ni potrebno.

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 04.03.2011

Številka različice 35

Sprememba: 14.01.2011

Trgovsko ime: MOTIP CAR CARE RAIN AWAY

(nadaljevanje od strani 4)

· Zaščita oči:



Zaščitna očala, ki dobro tesnijo (nepropustna).

9 Fizikalne in kemijske lastnosti

· Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

· Splošne navedbe

· Videz:

Oblika:

tekoč

Barva:

prozoren

· Vonj:

podoben alkoholu

· Mejne vrednosti vonja:

Ni določen.

· Vrednost pH

Ni določen.

· Sprememba stanja

Tališče/območje taljenja:

-89,5°C (-129°F)

Vrelišče/območje vretja:

ni določen

· Vnetišče:

13°C (55°F)

· Temperatura vnetišča:

425°C (797°F)

· Temperatura razgradnje:

Ni določen.

· Samovžig:

Ni določen.

· Nevarnost eksplozije:

Proizvod ni eksploziven, vendar je možno tvorjenje eksplozivnih zmesi pare ali zraka.

· Meje eksplozije:

spodnja:

2 Vol %

zgornja:

12 Vol %

· Parni tlak pri 20°C (68°F):

43 hPa (32 mm Hg)

· Gostota pri 20°C (68°F):

0,805 g/cm³ (6,718 lbs/gal)

· Relativna gostota

Ni določen.

· Gostota hlapov

Ni določen.

· Hitrost izparevanja

Ni določen.

· Topnost v / se meša s/z
voda pri 20°C (68°F):

1 g/l

· Razdelitveni koeficient (n-oktanol/voda): Ni določen.

· Viskoznost:

dinamična

Ni določen.

kinematična:

Ni določen.

organska topila:

98,3 %

· Drugi podatki

Druge relevantne informacije niso na voljo.

10 Obstojnost in reaktivnost

· Reaktivnost

· Kemijska stabilnost

· Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti: Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.

· Možnost poteka nevarnih reakcij Nevarne reakcije niso znane.

· Pogoji, ki se jim je treba izogniti Druge relevantne informacije niso na voljo.

(nadaljevanje na strani 6)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 04.03.2011

Številka različice 35

Sprememba: 14.01.2011

Trgovsko ime: MOTIP CAR CARE RAIN AWAY

(nadaljevanje od strani 5)

- **Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

11 Toksikološki podatki

- **Podatki o toksikoloških učinkih**
- **Akutna toksičnost:**

- **Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:**

67-63-0 Propan-2-ol

oralen	LD50	5045 mg/kg (podgana)
dermalen	LD50	12800 mg/kg (kunec)
	LC50 / 4 h	30 mg/m ³ (podgana)

7664-93-9 Žveplova kislina

oralen	LD50	2140 mg/kg (podgana)
--------	------	----------------------

- **Primarno draženje:**
- **na koži:** Ni dražilnega učinka
- **na očeh:** Dražilni učinek
- **Senzibilizacija:** Učinek senzibilizacije ni znan

12 Ekološki podatki

- **Strupenost**

- **Toksičnost vode:**

67-63-0 Propan-2-ol

EC50 / 48 h	13299 mg/l (vodna bolha)
LC50 / 96 h (dinamičen)	4200 mg/l (ribe)

7664-93-9 Žveplova kislina

EC50 / 24 h	29 mg/l (vodna bolha)
LC50 / 96 h	42 mg/l (ribe)

- **Obstojnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Karakteristike na področjih okolja:**
- **Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.

- **Drugi ekološki napotki:**

- **Splošni napotki:**

Kategorija ogrožanja vode 1 (uvrstitev na listi): rahlo ogroža vodo

Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

- **Rezultati ocene PBT in vPvB**

- **PBT:** Ni uporaben.

- **vPvB:** Ni uporaben.

- **Drugi škodljivi učinki** Druge relevantne informacije niso na voljo.

13 Odstranjevanje

- **Metode ravnanja z odpadki**

- **Priporočilo:** Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.

- **Klasifikacijski seznam odpadkov**

20 01 13*	topila
-----------	--------

15 01 04	kovinska embalaža
----------	-------------------

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 04.03.2011

Številka različice 35

Sprememba: 14.01.2011

Trgovsko ime: MOTIP CAR CARE RAIN AWAY

(nadaljevanje od strani 6)

- Neočiščena embalaža:
- Priporočilo: Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

14 Podatki o prevozu

· Kopenski transport ADR/RID (čezmejni, notranji):



- Kategorija ADR/RID: 3 Vnetljive tekočine
- Številka-oznake nevarne snovi (zgornja na oranžni tablici): 33
- OZN-številka (spodnja na oranžni tablici): 1993
- Embalažna skupina: II
- Listek za nevarnost: 3
- Pravilno odpremno ime ZN: 1993 VNETLJIVA TEKOČINA, N.D.N. (katere parni tlak pri 50°C je največ 110 kPa) (IZOPROPANOL (IZOPROPILALKOHOL))
- Omejene količine (LQ): LQ4
- Prevozna skupina: 2
- Kod omejitev za predore: D/E

· Pomorski ladijski transport IMDG:



- Kategorija IMDG: 3
- OZN-številka: 1993
- Label: 3
- Embalažna skupina: II
- EMS-številka: F-E,S-E
- Marine pollutant: Ne
- Pravilen tehnični naziv: FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL))

· Zračni transport ICAO-TI in IATA-DGR:



- Kategorija ICAO/IATA: 3
- OZN/ID: 1993
- Label: 3
- Embalažna skupina: II
- Pravilen tehnični naziv: FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL))

- UN "model regulation": UN1993, VNETLJIVA TEKOČINA, N.D.N., 3, II
- Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika Pozor: Vnetljive tekočine
- Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC Ni uporaben.

SLO

(nadaljevanje na strani 8)

Trgovsko ime: MOTIP CAR CARE RAIN AWAY

(nadaljevanje od strani 7)

15 Zakonsko predpisani podatki

- *Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes*
- *Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 Snov je razvrščena in označena v smislu Uredbe CLP.*
- *Piktogrami za nevarnosti*

- *Opozorilna beseda Nevarno*

- *Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati: odpade*

- *Izjave o nevarnosti*

H225 Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.

H319 Povzroča hudo draženje oči.

H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

- *Varnostne izjave*

P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.

P102 Hraniti zunaj dosega otrok.

P103 Pred uporabo preberite etiketo.

P210 Hraniti ločeno od vročine/isker/odprtega ognja/vročih površin. - Kajenje prepovedano.

P241 Uporabiti električno/prezračevalno opremo, opremo za razsvetljavo, odporno proti eksplozijam.

P303+P361+P353 PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): takoj odstraniti/sleči vsa kontaminirana oblačila. Izprati kožo z vodo/prho.

P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.

P405 Hraniti zaklenjeno.

P501 Vsebinsko/vsebnik odstranite v skladu z lokalnimi/regionalnimi/narodnimi/mednarodnimi predpisi.

- *Označitev po smernicah ES:*

Proizvod je uvrščen in označen po smernicah ES/uredbi za nevarne snovi.

- *Karakteristična črka in oznaka rizičnosti proizvoda:*

Xi



Dražilno

F



Lahko vnetljivo

- *Opozorilni stavki:*

11 Lahko vnetljivo.

36 Draži oči.

67 Hlapi lahko povzročijo zaspanost in omotico.

- *Obvestilni stavki:*

2 Hraniti izven dosega otrok.

16 Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

23 Ne vdihavati meglice.

26 Če pride v oči, takoj izpirati z obilo vode in poiskati zdravniško pomoč.

29/56 Ne izprazniti v kanalizacijo - snov/pripravek in embalažo predati odstranjevalcu nevarnih ali posebnih odpadkov.

46 Če pride do zaužitja, takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo.

51 Uporabljati le v dobro prezračevanih prostorih.

(nadaljevanje na strani 9)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 04.03.2011

Številka različice 35

Sprememba: 14.01.2011

Trgovsko ime: MOTIP CAR CARE RAIN AWAY

(nadaljevanje od strani 8)

· **Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.**16 Drugi podatki**

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

· **Lista s podatki področja izstavitve:** QHSE Department· **Kontaktna oseba:**

Mrs. D. Kleistra

Mrs. A. van der Veen

· **Okrajšave in akronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

· *** Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**